

Initiatives parlementaires

pour appliquer inversement, malheureusement, le résultat du vote sur les amendements à la motion d'adoption.

M. Friesen: Monsieur le Président, j'ai manqué le premier vote, mais je voudrais que ma voix soit inscrite du côté ministériel.

Le président suppléant (M. Paproski): Est-on d'accord?

Des voix: D'accord.

(La motion, mise aux voix, est adoptée.)

(Vote No 275)

POUR

Députés

Anderson	Andre
Atkinson	Beatty
Belsher	Bernier
Bertrand	Bird
Bjornson	Blackburn (Jonquière)
Blais	Blenkarn
Bouchard (Roberval)	Boyer
Brightwell	Browes
Cadieux	Campbell (Vancouver Centre)
Cardiff	Casey
Chadwick	Champagne (Champlain)
Charest	Clark (Brandon—Souris)
Cole	Collins
Cook	Cooper
Corbeil	Côté
Couture	Crosbie (St. John's West)
Crosby (Halifax West)	Danis
DeBlois	de Cotret
Desjardins	Dick
Dobbie	Domm
Dorin	Edwards
Epp	Fee
Feltham	Ferland
Fontaine	Friesen
Gérin	Gibeau
Gray (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine)	Guilbault
Harvey (Chicoutimi)	Hawkes
Hicks	Hockin
Hogue	Holtmann
Horner	Horning
Hudon	Hughes
Jelinek	Johnson
Jourdenais	Kempling
Langlois	Layton
Leblanc (Longueuil)	Littlechild
Lopez	MacDonald (Rosedale)
MacDougall (Timiskaming)	Malone
Marin	Mazankowski
McCreath	MacDougall (St. Paul's)
McKnight	Monteith
Moore	Nicholson
Oberle	Plamondon
Plourde	Pronovost
Reid	Ricard
Richardson	Saint-Julien
Schneider	Shields
Siddon	Soetens
Sparrow	Stevenson
Tétreault	Thacker
Thompson	Thorkelson
Tremblay (Rosemont)	Tremblay (Québec—Est)
Tremblay (Lotbinière)	Turner (Halton—Peel)
Valcourt	Vankoughnet
Venne	Vincent
Weiner	White
Wilson (Swift Current—Maple Creek—Assiniboia)	
Wilson (Etobicoke Centre)	Worthy—113

CONTRE

Députés

Althouse	Arseneault
Axworthy (Saskatoon—Clark's Crossing)	Benjamin
Blondin	Boudria
Brewin	Butland
Callbeck	Catterall
Crawford	de Jong
Dionne	Duhamel
Ferguson	Flis
Fontana	Foster
Gaffney	Gagliano
Gardiner	Gauthier
Harvard	Harvey (Edmonton East)
Heap	Hopkins
Hovdebo	Hunter
Kaplan	Keyes
Kilger (Stormont—Dundas)	Kristiansen
Langan (Mission—Coquitlam)	Langdon (Essex—Windsor)
Laporte	Lee
MacDonald (Dartmouth)	MacLaren
Maheu	Manley
Marleau	McCurdy
McGuire	McLaughlin
Milliken	Mitchell
Nault	Nowlan
Nystrom	Parker
Peterson	Phinney
Pickard	Prud'homme
Rideout	Robichaud
Rodriguez	Simmons
Skelly (Comox—Alberni)	Speller
Stupich	Taylor
Vanclief	Volpe
Whittaker	Wood
Young (Gloucester)	Young (Beaches—Woodbine)—68

Le président suppléant (M. Paproski): Je déclare la motion adoptée.

Comme il est 17 heures, la Chambre passe maintenant à l'examen des initiatives parlementaires selon l'ordre prévu au *Feuilleton* d'aujourd'hui.

INITIATIVES PARLEMENTAIRES — MOTIONS

[Français]

L'ENVIRONNEMENT**LA QUALITÉ DE L'AIR À L'INTÉRIEUR DES BÂTIMENTS**

M. John Manley (Ottawa—Sud) propose:

Que, de l'avis de la Chambre, le gouvernement devrait mettre en oeuvre une stratégie nationale pour réduire la menace que présente l'exposition aux contaminants de l'air à l'intérieur des bâtiments, stratégie qui comprendrait l'établissement d'un centre national de recherche, de programmes de développement technologique et d'un ensemble de normes nationales sur la qualité de l'air à l'intérieur des bâtiments et la tenue d'une campagne d'information visant à faire prendre conscience de ces contaminants et à offrir des conseils à cet égard.

—Monsieur le Président, c'est un plaisir de présenter cette motion cet après-midi au sujet de la qualité de l'air à l'intérieur des bâtiments.